



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

## 2012 PUBLIC EXAMINATION

# Croatian

## Continuers Level

**Tuesday 16 October: 2 pm Eastern Standard Time**

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 50 minutes

- You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.
- Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.

### Section 1: Listening and Responding (30 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CROATIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Part A****20 marks****Attempt Questions 1–5**

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately*

You will hear FIVE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

**Text 1**

1. Who is the target audience of this advertisement?

**Marks**  
**2**  
You may  
make notes in  
this space.

---

---

---

---

**Text 2**

2. What is Marta's attitude towards Lidia's experience?

**3**

---

---

---

---

---

---

**Text 3**

3. What reasons does Eva give for not being able to go?

**Marks****4**

You may make notes in this space.

---

---

---

---

---

---

---

---

**Text 4**

4. How does Antonio persuade his mother to allow him to go on holidays with friends?

**5**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Text 5**

5. How does Marko convince Lea to participate in the program? In your answer, refer to both content and language.

**Marks****6**

You may make notes in this space.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Part B****10 marks****Attempt Questions 6–7**

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information
- convey the information accurately and appropriately

You will hear TWO texts, one relating to Question 6 and one relating to Question 7. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes.

Listen carefully to each text and then answer the questions in CROATIAN.

**Text 6**

6. After hearing this advertisement, Adam visited Hum. Write the postcard he sent to his mother from Hum.

Nakon što je čuo ovu reklamu, Adam je posjetio Hum. Napišite razglednicu koju je on paslao svojoj majci iz Huma.

*Draga mama,*

*Upravo sam posjetio \_\_\_\_\_*

---



---



---



---



---



---



---



---



---

*Tvoj Adam*

**Marks****4**

You may  
make notes in  
this space.

**Text 7**

7. How does the speaker engage the audience? In your answer, refer to both content and language.

Kako govornik privlači svoje slušatelje? U svom odgovoru obratite se na sadržaj i upotrebu jezika.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Marks****6**

You may make notes in this space.

**End of Section 1**

BLANK PAGE

BLANK PAGE



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

## 2012 PUBLIC EXAMINATION

# Croatian Continuers Level

### Section 2: Reading and Responding (30 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in CROATIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Part A****20 marks****Attempt Questions 8–9**

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

**Putnički blog » Europa » Hrvatska » Istra**

Dugo sam sanjala kako bi posjetila Istru, rodni kraj mojih roditelja. Eto, nisam vjerovala ali kad sam stigla osjećala sam se kao da sam se vratila kući moga djetinjstva. Prvi dan, moje se srce neizmijerno razveselilo gledajući plavo more koje se bližilo žitnim poljima i bogatim vinogradima.

Putovala sam i kroz povijesne gradove kao što su Poreč, Rovinj i Pula. Iskusila sam i mnoge nezaboravne događaje kao što su Festival klasične glazbe 'Kvarner' u Opatiji održan u jednoj od najljepših koncertnih dvorana na moru. Isto tako sam stigla na izlet na prelijepo Brijune i u Groznjan, venecijanski grad iz 14. stoljeća. Uživala sam u vrlo zanimljivim radionicama slikarstva. Kakve fantastične panorame!

To sve zvući zamorno ali imala sam i dovoljno vremena za odmor na prekrasnim plažama i plivanju u bistrom, plavom Jadranskom moru.

Moje putovanje je sada pri kraju ali jedva čekam da se vratim u ovaj lijepi kraj Hrvatske. Preporučujem svakome da dođe i posjeti ovaj prekrasni povjesni dio Hrvatske.

**Question 8 continues on page 3**

**Marks**

Question 8 (continued)

- (a) What is the purpose of this blog/diary?

**2**

---

---

---

---

- (b) How does the writer express her attitude to these travel experiences? In your answer, refer to BOTH language and content.

**5**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**End of Question 8**

9. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

## RIJEKA – UŽIVAJTE POD MASKOM

*Tatjana Čavar*

Grad Rijeka je još od srednjeg vijeka poznat po svojoj međunarodnoj karnevalskoj povorci koja se redovito održava sedam tjedana prije Uskrsa. U starinskim vremenima gosti Riječkog karnevala bili su uglavnom plemići iz višebrojnih europskih zemalja, no na posljednjoj karnevalskoj povorci održanoj 2012. godine sudjelovalo je 9000 maškara a pratilo ju je 110 tisuća ljudi. Naravno brojni su ljubitelji karnevala vrijeme povorce proveli prikovani i uz male ekrane ili monitore!

Karnevalske se svečanosti kao i uvijek održavaju na trgovima i ulicama starog grada u centru Rijeke i naravno na Korzu, glavnoj ulici i šetalištu u Rijeci. "Svake godine uživam u povorci koja kao nabujana, šarena rijeka preplavi naše ulice i trgrove", rekao je ponosan Riječanin.

Običaji karnevala su zanimljiva kombinacija raznolikih europskih tradicija naročito venecijanskih i austrijskih koje su se spojile tradicijama iz okolnih sela. Tu se posebno ističu Halubajske zvončari.

Prema legendi iz vremena starih Slavena, zvončari su svojim veseljem i zvonidbom zvona tjerali zle duhove zime i poticali proljeće i novi život. Uz Halubajske zvončare vezana je i legenda tjeranja Tatara i Turaka. Danas su zvončari sa svojim strašnim maskama i životinjskim krvnom velika turistička atrakcija.

Premda karneval traje četiri dana, velika povorka se uвijek održava nedjeljom. Povorci se pridruže grupe iz cijele Hrvatske i svake je godine povorka sve veća i raznoličitija.

Ali to nije jedina povorka. Tjedan dana iza ove karnevala je dodana i povorka za djecu i tada je prekrasno vidjeti tisuće mališana iz svih krajeva Hrvatske i inozemstva u prekrasnim raznobojnim maskama.

Teško je reći koja je povorka ljepša, ona za odrasle ili ona za djecu, ali istina je da svi uživaju pod maskama.

- (a) What is special about the Rijeka Carnival?

1

---



---

- (b) In what ways has the carnival changed over time?

3

---



---



---



---

Question 9 continues on page 5

**Marks**

Question 9 (continued)

- (c) Compare the traditional role of the bellringers to their role today.

**4**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- (d) What is the tone of the article? In your answer, refer to both language and content.

**5**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**End of Question 9**

**Part B****10 marks****Attempt Question 10**

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information
- convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type)

**10.** Read the text and then answer in 150–200 words in CROATIAN the question that follows.

Od: martin.alt@trv.hr  
 Za: jelena\_tt@ama.au  
 Re: Posao

Draga Jelena,

Kako si? Kako napreduje tvoje učenje francuskog? Je si li uspjela putovati u Noume-u?

Nakon što si izgubila zadnja dva posla znam da imaš poteškoća pronaći posao. Tko bi pomislio da je toliko teško naći dobar posao?

Misljam da si prošla teške dane, ali sjećam se kako si bila živahna i zainteresirana u školi. Uvjeren sam da ćeš biti odlična ako ti se pruži prava prilika.

Pronašao sam ovaj oglas u ječerašnjim novinama i pomislio na tebe. Je li bi te zanimala ova vrsta posla? Pošalji mi poruku čim primiš ovaj email. Zanima me što misliš o ovom oglasu i mom prijedlogu.

Srdačni pozdrav,  
 Martin

### ↗ HRVATSKA ZRAČNA LINIJA ↘

Jeste li upravo završili školu?

Želite li karijeru koja će vas odvesti na uzbudljiva mjesta?

Volite li različite kulture i jezike?

Volite li ostaviti dobre i pozitivne utjecaje na druge?

Tražimo mlade osobe koje žele raditi kao posada na našim zrakoplovima.

Uspješni kandidati dobit će ponudbu stalnog posla.

Za dodatne informacije obratite se na: [www.hrvatskazracnalinija.hr](http://www.hrvatskazracnalinija.hr)

You have received this email and the attached advertisement. Write the message that Jelena sends to Martin.

Primili ste ovaj email i dodatni oglas. Napišite poruku koju će Jelena poslati Martinu.

You may make notes in this space.

## Croatian Continuers Level

## Question 10

End of Section 2



--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

## 2012 PUBLIC EXAMINATION

# Croatian

## Continuers Level

### Section 3: Writing in Croatian (15 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in blue or black ink or ball-point pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in CROATIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Total marks – 15**

**Attempt either Question 11 or Question 12**

*When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:*

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions*
- *accuracy and range of vocabulary and sentence structures*
- *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type*

Answer ONE question from this section in 200–250 words in CROATIAN.

- 11.** Write the text of a speech for a youth forum on the topic: ‘Has contemporary technology improved the quality of life in today’s society?’

*Napiši tekst govora koji ćeš održati na forumu mladih na temu ‘Je li suvremena tehnologija poboljšala kvalitetu života u današnjem društvu?’.*

**OR**

- 12.** You wish to enter a narrative writing competition in the ‘Voices of Youth’ magazine. Write a narrative account of an unexpected experience.

*Želite se upisati u natječaj narativnog pisanja u časopisu ‘Glasovi mladih’. Napiši priču o jednom neočekivanom dogođaju.*

---

You may make notes in this space.

### Question Number:



End of Section 3

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE